

EDI - ASN Note

Load-No.: 109112

24.04.2023 - 11:22

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

Linnamar Plettenberg GmbH

Magna PT S.P.A.

Consumption:

Truck Company

Daimlerstr. 11

Via dei Ciclamini, 4

Dispatch Type:

Schweitzer GmbH & Co.

58840 PLETTENBERG

Zona Industriale

Forw. Agent Name:

16070077

DEUTSCHLAND

I-70026 MODUGNO

-Number:

23.699 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Gross Weight:

23.699 KG

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust. Suppl. Ref. No. Vend. -Date

Quant. UM V/G Name of delivery Add. Data Vendor

Purch. Ord. Nr. Consignment

Pack. Mat. -Quant. - Number Cust. -Number Vendor

81076156 000010 2511109090 7.760 PC M SCHALTRAD 5. GANG 550003915902 nt. wt.: 7.067 KG , gr. wt.: 7.753 KG

180360836
5012646287

CC: 230030732 970 PC M
CC: 230030725 970 PC M
CC: 230030575 970 PC M
CC: 230030561 970 PC M
CC: 230030462 970 PC M
CC: 230030454 970 PC M
CC: 230030448 970 PC M
CC: 230030438 970 PC M
CC: 8,000 TBA-500256 PC M

Cast-Number: 267234
UC-Material: G015187X10
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MTP_1
Text: Supplier Index -

DCT300/P01850
319645

81076162 000010 2511108890 640 PC S SCHALTRAD 4. GANG 550003916002 nt. wt.: 887 KG , gr. wt.: 1.888 KG

180360887
5012646303

CC: 230030904 640 PC S
CC: 1,000 TBA-500256 PC S
Cast-Number: 267233
UC-Material: G015064X10
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MTP_1
Text: Supplier Index -

DCT300/P01850
319646

81077682 000010 2511109290 2.700 PC M SCHALTRAD 6. GANG 550003915802 nt. wt.: 1.716 KG , gr. wt.: 1.888 KG

180360898
5012646311

CC: 230029351 1.350 PC M
CC: 230029347 1.350 PC M
CC: 2,000 TBA-500256 PC M
Cast-Number: 640207
UC-Material: I014940X10
Text: Engineering Change Status C

DCT300/P01850

GR: Quant. Check:

Rating Check:

VERIFIED
28 APR 2023
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1090.90
(customer part. number / No. du plan client)

HBS-Teile-Nr. 036305-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex C
(draw. notific. index / Index du plan)

Auftrag 1042381
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G015187X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)

Stückzahl 7,760
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierier)
Liefer spezifikation TS_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Schmelzen-Nr. 267234
(heat number / No. de coulée)
Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

Schmelzen-Krz.
(heat code / Repère de coulée)
Herstellprozess EV/AK.
(process flow / Procédé fabrication)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulée)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Uniformgrad 32,8:1
(Diameter / diamètre)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.0900	1.2600	0.0200	0.0260	1.1900	0.0600	0.1700	0.1900	0.0090	0.0360	0.0060	0.0002	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0003	0.0000	0.0008	0.0140	2.5000	7.0000

Härtbarkeit (hardability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.10	0.00	45.50	0.00	44.40	0.00	41.70	0.00	38.20	0.00	36.10	34.30	33.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Getüfte (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE	Randentkohlung (decarbonization / Décarbonisation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5	- 8	Sek. 8
			9

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	0.00	Rp0.2(N/mm²)	0.00	AI(%)	0.00	ZI(%)	0.00
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Specification)	0	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	0	161.0	-	173.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Specification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cementation gravité)

Vorschritt (specification / Specification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Datum
(date / Date)

04/24/2023

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-003939 vom 24.04.2023



23-003939

Ludwigsburg, 24.04.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 24.04.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7 8	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 81076156 81076162 81077682 81077683 81077685 81079518 81080757 81080767	11 Anzahl der LM Nombre des colis 8 1 2 1 5 3 2 3	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 23.699	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		25,00 COLLI		23.699,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amüliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO (BA) I-70026 MODUGNO 24 APR 2023 Ricevuto Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604